

JESENICE, 19. septembra 1964

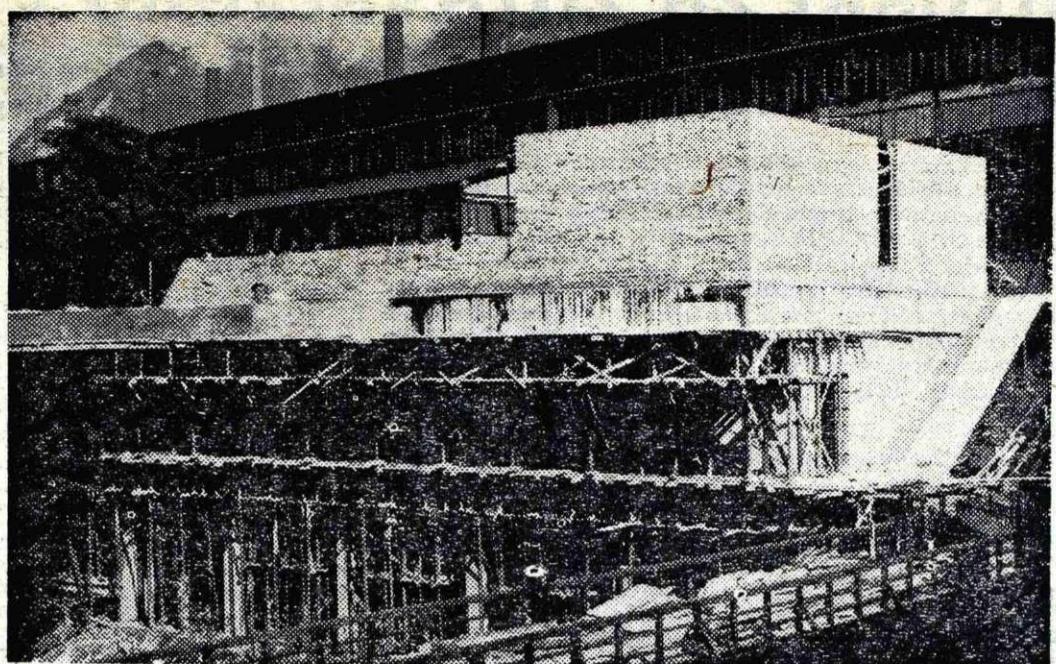
ST. 38/VI.

Tri leta izučevanja strokovnih delavcev za Skopje

Ta mesec poteka tri leta, kar so prišli prvi praktikanti Železarne Skopje v našo železarno na izučevanje poklicev. Prav za triletnico so razdelili spričevala o kvalifikaciji 19 praktikantom, ki so uspešno opravili teoretični in praktični izpit za valjavca ali adjusterja toplih valjarn. Razdelitvi, ki je bila v četrtek v klubski sobi v Kazini, so prisostvovali poleg praktikantov in predstnikov Železarne Skopje tudi predstavniki Železarne Jesenice — direktor kadrovskega sektorja Dante Jasnič, obratovodja valjarne 2400 inž. Ciril Urbar, predavatelji in predstnik Železarskega izobraževalnega centra Peter Sitar.

Predstavnik Železarne Skopje počutijo na Jesenicah zelo inž. Ostaševski je ob razdelitvi čestital novim kvalificiranim delavcem in med jeseniške železarne in prebigradom povedal: »V jeseniški valci Jelenic zelo prljubljene železarni se je doslej izobrazevalo že 107 delavcev, tehnikov in inženirjev. Eni dalj časa, drugi manj. Tokrat se je šolalo na ŽIC 35 praktikantov, od katerih jih je 16 opravilo izpit za visokokvalificiranega delavca, 19 pa za kvalificiranega delavca. Ta kader predstavlja točno 10% vsega predvidenega kadra za valjarno pločevine v Skopju, ki bo proizvajala letno 300 tisoč ton toplo valjane debele pločevine. Za izučitev zadnje skupine je bilo izdanih 763.500 dinarjev, ker dokazuje, da Železarna Skopje v resnici teži za pridobitvijo potrebnega strokovnega kadra. Srečni smo, da lahko izučujemo kadre za našo železarno v jeseniški železarni, ki nam nudi vse možnosti za izučitev čim boljših strokovnjakov. Na Jesenicah smo dobrodošli in se zavedamo dolžnosti povrniti to gostoljubnost članom kolektiva Železarne Jesenice ob obisku v naši železarni, ki je v izgradnji.«

Novim 19 kvalificiranim delavcem sta čestitala tudi obratovodja inž. Urbar in predstavnik ŽIC tov. Sitar, nakar je sledilo prijetno popoldne v vzdružju zelo iskrenega prijateljstva med vsemi praktikanti iz Skopja, ki



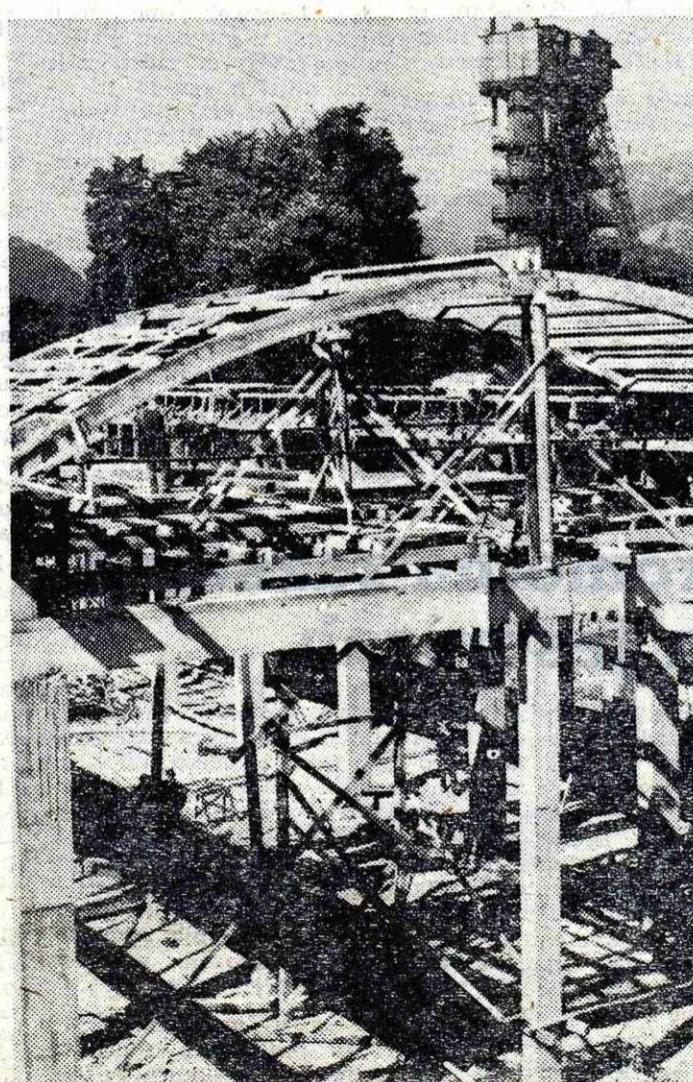
Na levem bregu Save, pod žično valjarno, gradimo novo RTP postajo

Na Javorniku bodo nastale prehodne težave ob dostavi normalnotirnih voz

Zaradi povečanja hitrosti ob elektrifikaciji gorenjske proge so se pri železniško-transportnem podjetju Ljubljana odločili opustiti postajo Javornik kot križno postajo. Ker na bodočem odpremšču ne bo prometnih uslužbencev, je treba iz varnostnih razlogov zapadni del kretniških zvez preurediti tako, da ne bo več možno priti iz naših tovarniških tirov direktno na odprto progo.

S položitvijo kretnic prav gone v tovarno, pač pa le v obrnjeni legi ne bo več možno direktno dostaviti va-

ob uvozu napetost 3000 V, ob dostavljanju z našo lokomotivo pa 550 V. Zato je bilo dogovorjeno, da bo podjetje za elektrifikacijo prog izdelalo odgovarjajoč projekt, po katerem bomo lahko regulirali potrebne napetosti. Istočasno bo treba urediti tudi zavarovanje, ki naj bi bilo pozneje vključeno v sistem avtomatskega progovernega zavarovanja. Do izgradnje tirov na vzhodni strani in elektrifikacije leta, pa bo železnica do 29. novembra letos dovažala naš tovor s parnimi stroji na naš slepi tir na zapadni strani, od koder ga bomo lahko dostavili na mesto. Ker bo s tem ta tir moral biti prost, drugi postajni tir pa bo še služil križanjem vlakov, bodo z dostavo zaradi zmanjšanja kapacitet, določene težave. Zaradi je v skupnem interesu nas in železnice, da na vzhodni strani čimprej zgradimo tirno zvezo in uredimo odgovarjajočo kombinirano elektrifikacijo. B.B.



Na desnem bregu Save, tik pred železniškim mostom pa bo nova kisikarna

DE valjarna 2400

Razpravljalci so o predlogu za povišanje osebnih dohodkov v železarni

Na tretji seji delavskega sveta delovne enote so najprej ugotovili, da so sklepi prejšnje seje v celoti izpolnjeni. Nato sta predsednik delavskega sveta DE ter obratovodja obrazložila predloge UO o novem načinu delitve osebnega dohodka.

Člani delavskega sveta DE so menili, da naj bi draginjski dodatek v višini 3.000 dinarjev tudi v prihodnje izplačevali ločeno od ostalih osebnih dohodkov. Menijo tudi, da povišanje ni 15%, ampak le 8,3%, ker se draginjski dodatek izplačuje že

od 1. avgusta 1964. Strinjali so se tudi s predlogom UO, naj bi martinski povečali osebne dohodke za 10%. Prav tako je treba po njihovem mnenju izenačiti tarifne postavke v delovni enoti upravnih služb, strokovnemu nadaljevanju na 2. strani)

Stroški za zdravstveno varstvo delavcev naj bodo sestavni del cene proizvoda

Pred kratkim so v skupščini zavarovancev Komunalnega zavoda za socialno zavarovanje na Jesenicah razpravljal o polletnem poročilu gospodarjenja s skladom za zdravstveno zavarovanje in o drugih problemih s področja socialnega zavarovanja. V razpravi so poleg članov skupščine sodelovali še predsednika republike skupščine zavarovancev Dolfka Boštjančičeva, zvezni poslanec v socialno zdravstvenem zboru Dante Jasnič, republiški poslanec Rok Globočnik, član republiškega sindikata družbenih služb dr. Borut Rusa in predsednik občinskega sindikalnega sveta Radovljica Jože Vidic.

Sklad zdravstvenega zavarovanja pri KZSZ na Jesenicah izkazuje s 30. 6. 1964 999.514.597 dinarjev dohodkov, izdatkov pa 923.169.405 dinarjev, torej znaša presežek 67.402.902 dinarja. Tak presežek so dosegli kljub temu, da so se cene zdravstvenim storitvam v letosnjem letu dvignile. Povečale pa se niso samo cene, temveč tudi število zdravstvenih storitev. Ambulantnih pregledov je bilo kar 28.000 več (všetki so tudi specialistični) kot v letosnjem času lani, kar je vzrok predvsem v epidemiji influenze, medtem ko se je cena za posamezno storitev dvignila le za 2 din. Kljub temu pa to skupno predstavlja povišanje za 13.012.000 din. Pri bolničnem zdravljenju so stroški v letosnjem letu porasli za 54.288.000 din, število oskrbnih dni pa za 2.427 ali za 3,6%. Porast teh stroškov gre nedvomno na račun letosnjih pogodb in lanskoletne podražitve življenjskih stroškov. Za primer poročilo navaja jesenško bolnišnico, ki je v letu 1964 dvignila povprečno ceno za oskrbnj dan za polnih št. 20%. Kot razlog navajajo še pogosta črevesna obolenja, bila živahna tako po 1. toč-

ki čestokrat zahtevajo zdravovanja pri KZSZ na Jesenicah izkazuje s 30. 6. 1964 999.514.597 dinarjev dohodkov, izdatkov pa 923.169.405 dinarjev, torej znaša presežek 67.402.902 dinarja. Tak presežek so dosegli kljub temu, da so se cene zdravstvenim storitvam v letosnjem letu dvignile. Povečale pa se niso samo cene, temveč tudi število zdravstvenih storitev. Ambulantnih pregledov je bilo kar 28.000 več (všetki so tudi specialistični) kot v letosnjem času lani, kar je vzrok predvsem v epidemiji influenze, medtem ko se je cena za posamezno storitev dvignila le za 2 din. Kljub temu pa to skupno predstavlja povišanje za 13.012.000 din. Pri bolničnem zdravljenju so stroški v letosnjem letu porasli za 54.288.000 din, število oskrbnih dni pa za 2.427 ali za 3,6%. Porast teh stroškov gre nedvomno na račun letosnjih pogodb in lanskoletne podražitve življenjskih stroškov. Za primer poročilo navaja jesenško bolnišnico, ki je v letu 1964 dvignila povprečno ceno za oskrbnj dan za polnih št. 20%. Kot razlog navajajo še pogosta črevesna obolenja, bila živahna tako po 1. toč-

ki dnevnega reda kot tudi po ostalih točkah.

Glede formiranja cen za zdravstvene storitve so si bili edini, da jih je treba formirati po storitvah, kot je letos že storil zdravstveni dom na Bledu in so člani skupščine priporočili UO komunalnega zavoda, naj se Bledu ukine omejitev, ki je po pogodbi določena, da letoski stroški lahko presežejo lanskoletne le za 12%. Takšna omejitev namreč ruši namen stimulativnega načina za formiranje dohodka v zdravstvenem zavodu.

V razpravi je sodeloval tudi tov. Jože Vidic, predsednik ObSS Radovljica, ki je povedal, kakšne zaključke so sprejeli pri razpravi o problemih zdravstva v skupščini občine Radovljica. Prav iz te razprave in iz razprave dr. Rusa je bilo očitno, s kakšno prizadevnostjo so prispolili k reševanju organizacije službe zdravstva varstva v radovljški občini. Slednji je tudi priporočil in utemeljil potrebo po formiranju higiensko - epidemiološkega oddelka pri zdravstvenih domovih v Radovljici in na Jesenicah; oba oddelka bi med seboj sodelovala in bi izdala skupni bilten.

Prispevke k razpravi tov. Vidica in dr. Rusa so z vsem razumevanjem podprtih še ostali udeleženci razprave, med njimi tudi republiški poslanec Rok Globočnik in predsednika republike skupščine Dolfka Boštjančičeva.

Slednja je v svoji razpravi poudarila, da moramo najti skupen jezik med KZSZ in zdravstvenimi zavodi. Pogodbe z zdravstvenimi zavodi bi morale biti bolj permanentne, ki bi se le dopolnjevale ob nastalih spremembah cen, ki vplivajo tudi na cene v zdravstvu. Ob eventuelnem sporu pa se ima vsaka pogodbodna stranka pravico obrniti na arbitražo, ki naj odloči o pravnosti in ni potreben noben strah pred arbitražo, je dejavno občrti in so bili zato vsekakor

la tov. Boštjančičeva. V nadaljevanju se je zlasti zavzemala za večji poudarek preventiv v zdravstvenem varstvu. Preventivo je treba organizirati na samem delovnem mestu in v zdravstveni službi, le to pa nam lahko izpeljejo varnostni delavci v podjetju in zdravnik, Komunalni zavod za socialno zavarovanje pa bo v ta namen moral določiti večja sredstva. Pri zavarovancih je treba vzbuditi večjo sigurnost v zdravstveno in socialno službo, zavarovanci sami pa se bodo morali točno pridrževati varnostnih predpisov in navodil. Obrniti

cem moramo zagotoviti varstvo moramo k človeku, delavnost in zdravje, da bodo dalj časa ostali zdravi v proizvodnji in zdravi odhajali v pokoj. K stroškom preventivne naj prispevajo tudi delovne organizacije, njim naj se določa dodatni prispevek po stopnji nevarnosti, pri zainteresirani, da bodo imenuju varnost v prometu, ker le tako bodo v podjetjih li svoje delavce nastanjene v čim manjšem radiusu od daljenosti. »Cena zdravja proizvajalca je sestavni del cene proizvoda,« je poudarila tov. Dolfka Boštjančičeva. Zdravko Pogačnik

Krajevne skupnosti brez servisov

Zakon, objavljen v 31. številki Uradnega lista SFRJ, o prenehanju splošnega zakona o stanovanjskih skupnostih in tudi o prenehanju servisov, katere so le-te ustavile, daje bodočim novoustanovljenim krajevnim skupnostim nove oblike dela.

Servisi dosedanjih stanovanjskih skupnosti poslujejo kot taki lahko le še do konca marca prihodnjega leta. Preosnujejo se kot samostojne delovne organizacije z rednim obračunom, ali pa bodo ukinjeni oziroma priključeni drugim delovnim organizacijam, če so za to podani pogoji.

Na Jesenicah smo imeli do sedaj v glavnem servise za popravilo in vzdrževanje stanovanjskih zgradb in sicer pri Stanovanjski skupnosti SAVA in PLAVŽ, medtem ko sta servisa na Javoriku in Podmežaklju delovala v omejenem obsegu.

Pomemben je tudi servis za popravilo obutve pri Stanovanjski skupnosti SAVA, ki ima svoji poslovnični na Savi in na Plavžu. Omenjeni servisi so vsa leta dopolnjevali vrzel, ki je nastala z ukinitvijo le-teh, vsaj zčasno neka praznota pri zadovoljevanju potreb občanov. Zato bi bilo nujno treba poskrbeti, da že prej zagotovimo delovnim organizacijam, ki bodo nastale iz dosedanjih servisov, redno zaposleno delovno silo, ki bo sposobna nadaljevati delo servisov oziroma ga še izboljšati. Le tako bo dosežen namen novega zakona.

Znano je, da so urne plače honorarno zaposlenih delavcev precej visoke zaradi tega, ker se to smatra kot nadurno delo in le plačevanje pavšalnega prispevka od zaposlenih je pripomoglo, da so servisi lahko nudili ceneje usluge.

Prav bi bilo, da merodajni organi ne odlašajo z organizacijo takega obrtnega podjetja, ki bo po ukinitvi servisov lahko zadostilo vsem potrebam gospodinjstev, hišnih svetov in tudi zasebnih hišnih lastnikov. Tu so pa potrebi strokovni delavci vse strok. Če nam bo to uspelo, potem smo dosegli namen, zaradi katerega je bil izdan novi zakon o krajevnih skupnostih.

S. Š.

Razpravljalci so o predlogu za povišanje osebnih dohodkov v železarni

(nadaljevanje s 1. strani) nemu kadru, odgovornim referentom priprave dela in OTK. V tej delovni enoti je namreč fluktuacija določenih ljudi resna, ker imajo ponudbe na manj zahtevnih delovnih mestih, z boljšimi dohodki kot pri nas v železarni.

Problematiki o novem načinu izplačevanja osebnih dohodkov pri nas v železarni je sledilo še poročilo obratovanje o tehničnih pokazateljih za avgust. Tovariš obratovanja je članom DSDE povedal, da je bil plan vroč valjane pločevine v minulem mesecu dosegzen s 104,8%, plan končnih izdelkov pa s 103,7%. Obširneje so na seji DS razpravljalci še o zastojih na proggi. V avgustu so imeli 126 ur zastojev, to pa je precej. V glavnem pride do zastojev zaradi mehaničkih okvar na proggi in na valjnicah. Do pogostih okvar valjnic pride zaradi slabega mazanja. Vzroke za okvare na elektromotorjih je

treba iskati v tem, ker so slabi in je slaba tudi njihova vzdržnost. Predvidevajo, da bodo dobili močnejše elektromotorje, pri katerih bo dovoljena tudi večja obremenitev. Predlagano je bilo, da bi valjnice oštrevili. Tako naj bi vsaka dnina lahko kontrolirala mazanje.

Da bi obdržali sedanji kadar na žerjavih, je obratovanja predlagal povišanje tarifnih postavk. Hkrati bo treba skrbeti za to, da v valjarni 2400 dobijo nov kadar, oziroma ljudi, ki bodo pripravljeni delati na tako odgovornih ter v proizvodnji neobhodno potrebnih delovnih mestih. Vedeti je treba, da je značaj proizvodnje v valjarnah specifičen, celoten transport pločevine pa opravlja prav žerjavi.

S 1. oktobrom bodo delo ob nedeljah organizirali tako, da bodo od 1. oktobra naprej popravila opravili v pondeljek dopoldne, ob nedeljah dopoldne pa bodo normalno obratovali.

Prometna razstava na Jesenicah

Državni sekretariat za notranje zadeve SRS je ob svoji obletnici priredil tudi prometno razstavo za našo javnost. V Ljubljani je bila leta deležna izredno velikega obiska naše javnosti. Zato bo predvidoma v septembru ta razstava tudi na Jesenicah, ki so v letosnjem sezoni zabeležile izredno velik tranzitni promet tako domačih kot tujih turistov z motornimi vozili.

Na razstavo opozarjamо vse občane, zelo zaželeni pa bodo tudi kolektivni obiski šolske mladine, ki se bo z ogledom razstavljenih predmetov, foto-

T. R.

Nesreče

TOPILNICE

PLAVŽ

Bogatin Nikolovski, delavec na livnem polju, ni nosil zaščitnih gamaš pri delu, zato si je z žlindro opekel nogo.

RUDOLF ŠULC, upravljač kavperjev, je hotel pri rezerviranju odpreti ročni ventil. Ker pa je imel vključen avtomat na stisnjene zrak, se je ročica zelo hitro zavrtela in ga udarila po glavi.

Meho Mehanič čistilec trakov, se ni na znak za plin dovolj hitro umaknil in ga je plin omamil.

Milan Spasić, delavcu na livnem polju, je žlindrina skrinja poškodovala levo nogo.

Albert Černi, topilec, se je opekel, ko se mu je pri delu vnela obleka in je vtaknil roko v vročo vodo, da bi obleko pogasil.

MARTINARNA

Blagoje Apostolov, čistilec preboda, je čistil prebodno jamo, pri tem ga je grabilec pritisnil na desno nogo.

Avgust Frumen, ponovčarski zidar, je iz še neznanega vzroka nagnil vratica SM peči, ker jih ni mogel obdržati, so ga močno pritisnile obkokilne vozove in mu poškodovale prsni koš.

Franc Legat, operativec v livni jami, je delal v neposredni bližini vagončka, iz katerega je padla tračnica in mu poškodovala desno nogo.

Pavel Celarc, delovodja livenje jame, je skočil preko kokil in si poškodoval hrbet.

ELEKTROPEČ

Adolf Zmazek, nakladalec starega železa, si je poškodoval prst leve roke, ko se je elektroda zvalila s kupa in mu ga pritisnila.

VALJARNE

JAVORNIK I

Alojz Gričar, brusač na rafama stroju, je po brušenju gredice stroj prestavil in pri tem zadel v steno ter si poškodoval desno roko.

JAVORNIK II

Peter Kerenc, zakladalec, je pri tem zakladanju plošč zadel s komolcem ob rob pločevine in se urezal.

Stanko Kovačič, III. žarilec, si je pri premikanju podložnega železa poškodoval levo nogo.

VALJARNA 2400

Ciril Ropret, II. rezalec, se je pri rezanju na čelnih škarjah urezal na levo roko.

ZIČNA VALJARNA

Marjanu Pretnarju, zankarju, je drobec železa priletel v levo oko in mu ga poškodoval.

Jože Žerjav, zakladalec in gotov, si je pri zapenjanju ingotov poškodoval desno roko.

Dominiku Kozmusu, II. valjavcu na progi 460, je med valjanjem brizgnila škaja na roko in ga opekla.

STROJNO-ENERGETSKI OBRATI

KONSTRUKCIJSKA DELAVNICA

Rade Radinovič, ključavnica — monter na montaži, je pred priklopitvijo gumijaste cevi na kisikov priključek izpihal ventil. Pri tem je curek kisika pognal pesek in ponesrečenu poškodoval obraz.

MILAN REPINC, skladiščnik pločevine v konstrukcijski delavnici, si je pri naravnovanju pločevine poškodoval peti prst desne roke.

VZDRŽEVANJE JAVORNIK

VALENTIN Arh, ključavnica v mehanični delavnici, si je pri demontaži električne valjnice s tesnilnim obročem poškodoval kazalec leve roke.

Milanu Noču, strugarju v mehanični delavnici, je pri

obračanju osi spodrsnilo in si je poškodoval sredinec leve roke.

TRANSPORT

Janezu Petaču, transportnemu delavcu mladinske brigade, je pri premetavanju peska spodrsnilo. Padel je na toporišče lopate in si poškodoval levo spodnjo stransko košo.

PREDELOVALNI OBRATI

HLADNA VALJARNA-ZICARNA

Dušan Sorojevič, II. paten-tirar žice, si je poškodoval sredinec desne roke. Do nesreče je prišlo, ko je zapenjal kolobar žice, ki se je odromila in se je s koncem zbodel v prst.

Karel Bukovec, žičar, je na stroju vlekel patentirano žico. Ko se je žica nenadoma odtrgala, se je s koncem zbodel v roko.

Bruno Močnik, pomožni žarilec v žarilnici, je snemal kolobar tračnega železa z navjalnega bobna in si pri tem poškodoval prste desne roke.

Vlečnica tudi pri hotelu „Erika“ in Erjavčevi koči

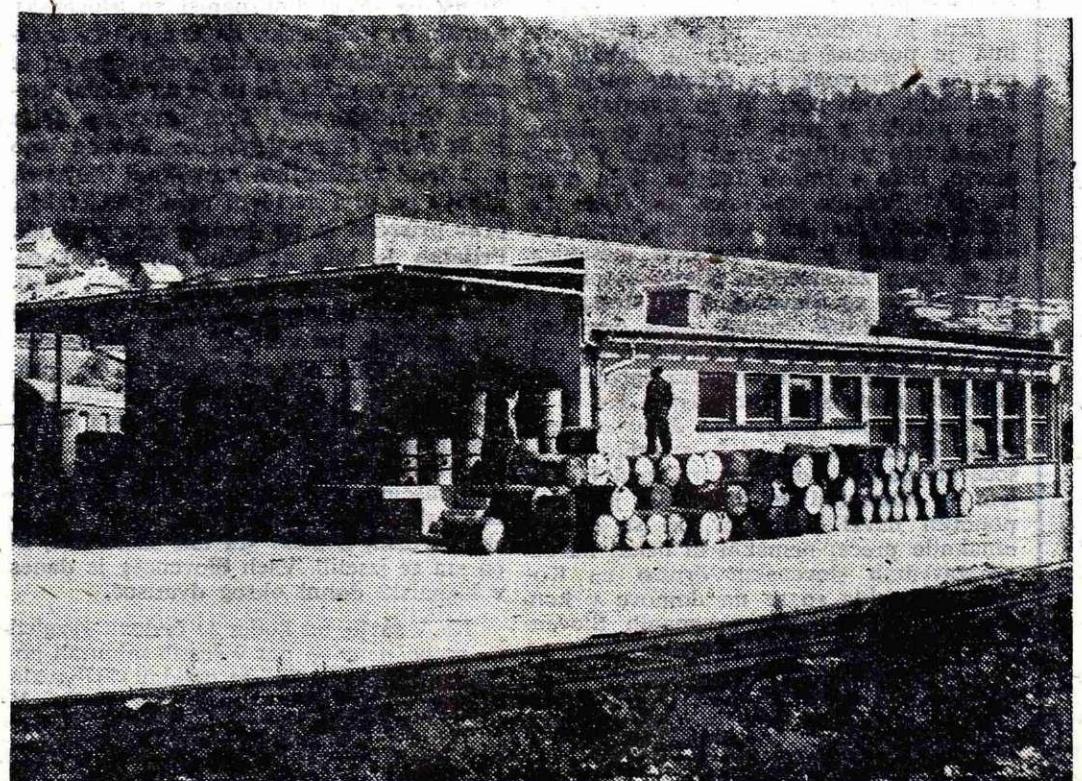
Kranjskogorski turistični delavci, posebno pa še kolektiv žičnice iz Kranjske gore, so se v zadnjem času precej ukvarjali s postavitvijo dvih prenosnih žičnic pri hotelu »Erika« in na Vršiču.

Teren za postavitev žičnice si je ogledal znani smučar, večkratni državni reprezentant Peter Lakota. Po ogledu terena je podjetju žičnica oddal elaborat o terenu in predloge, kje naj bi žičnice obratovale. Tako je bil v zadnjem času sprejet predlog, da nabavijo v inozemstvu nekaj žičnic vlečnic tipa »Stemag«, ki naj bi obratovale v omenjenih krajih.

Ko bo sneg skopnel pri »Eriki«, bodo tudi to žičnico prenesli na Vršič na plaz pod Prisojnikom, kjer bi obratovale vse do vročih julijskih dni. Dolžina teh vlečnic je od 200 do 300 m. Pozneje pa pri podjetju žičnica predvidevajo postavitev sedežnice od koče na Gozdnu vrh Vršiča. Ta sedežnica bi v zimskem času služila smučarjem in obiskovalcem Vršiča, poleti pa bi vozila nemotorizirane ljubitelje gorja v ta prelepi del Gorenjske. Z uresničitvijo teh načrtov bi Kranjska gora postala res mednarodni zimske športne center, kjer bi lahko zadovoljili najbolj petičnega tuca, sezono za smučanje.

pa bi tako podaljšali vse do junija. Ves vloženi denar bi se kmalu močno obrestoval, Kranjska gora in Vršič pa bi dobila mnogo na ugledu doma in na tujem.

P.K.



Novo skladišče za maziva na haldi že dobro služi svojem u namenu

Invalidi obiskali Kamnik

članiki notranj

Kakor prejšnja leta je tudi letos predsedstvo združenja vojaških vojnih invalidov občine Jesenice priredilo izlet. Po predhodnih pripravah smo se odločili, da obiščemo Kamnik in istočasno navežemo stike s predsedstvom združenja vojaških vojnih invalidov občine Kamnik.

položenju smo si še ogledali novo vzpenjačo na Veliko planino in se napotili še na zadnjo točko izleta, na ogled letališča Brnik. Z velikim zanimanjem so si člani ogledovali naprave tega velikega letalskega objekta.

Bilo je že pozno, ko smo se vrnili na Jesenice. Člani, ki so se udeležili izleta, so bili nadvse zadovoljni in so želeli, da tudi v prihodnje prirejamo izlete, kot je bila.

Naša dolžnost pa je, da se v imenu predsedstva združenja ZVVI Jesenice zahvalimo za gostoljubnost, ki so nam jo izkazali člani invalidske organizacije občine Kamnik.

Janez Rozman

ZAHVALA

Podpisani Janez Pogačar se iskreno zahvaljujem sindikalnemu odboru plinske in vodne energije, ker mi je omogočil brezplačno okrevanje v počitniškem domu metalurških delavcev v Crikvenici, kjer sem se odpocil in nabral novih moči za delo v zelzarji. Zahvaljujem se tudi osebju počitniškega doma v Crikvenici za vso skrb in pozornost, ki sem ju bil deležen med svojim bivanjem v Crikvenici.

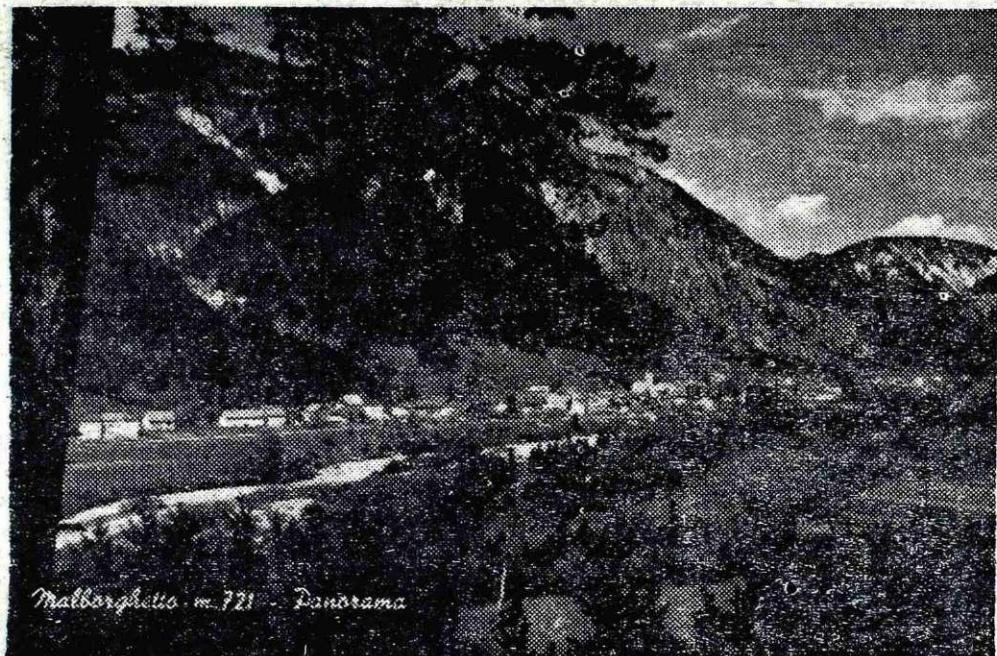
Janez Pogačar
Jesenice
Cesta zelzarjev 19

Anton Blažej

Po dolinah in vaseh zamejskih Slovencev

KANALSKA DOLINA

Sin Janko je napregel »fiča« in pohiteli smo med veličastne vrhove zapadnih Julijcev in še naprej v skrivnostno alpsko dolino Rezijo ter v čudovito s hribi in ozkimi dolinami prepreženo Slovensko Benečijo. Po vseh teh krajih se je kljub preganjanju in zatiranju še do danes ohranila slovenska govorica in še dorašča mlađi rod, ki govoriti svoje narečje in hrani svoje običaje.



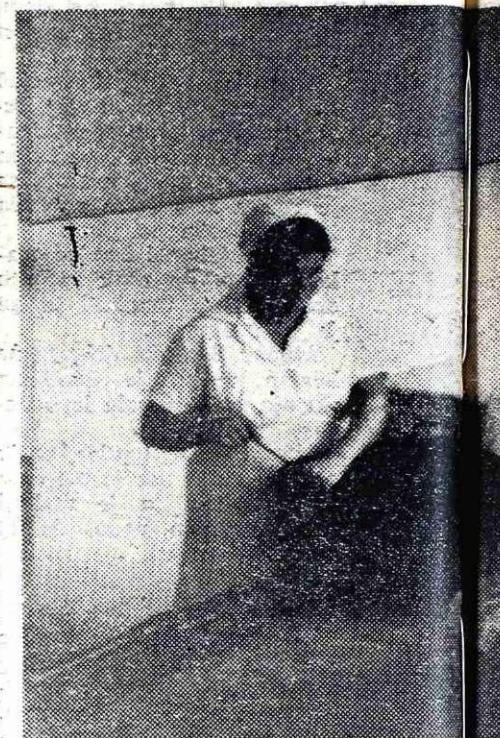
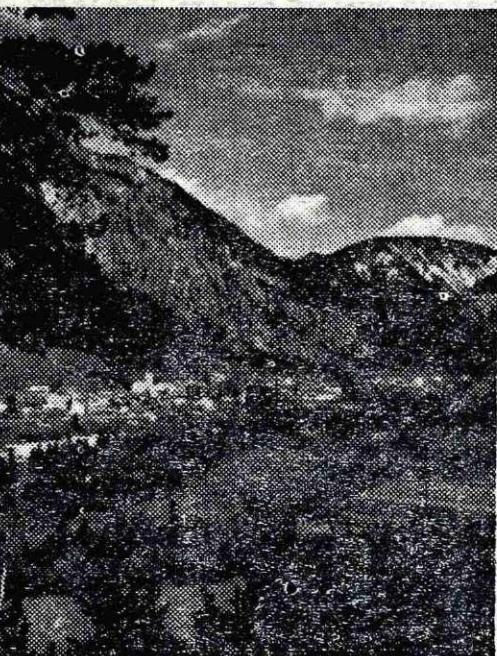
Naborjet (Malborgetto) v Kanalski dolini

Trbiž, ki je prometno križišče in upravno središče Kanalske doline, dela z nemškimi napisimi nad javnimi lokalimi vtiš nemškega kraja, kar pa ne drži. Tu žive Italijani, Nemci in Slovenci. Trbiž ima živahnico trgovino z Avstrijo, ki še posebno radi prihajajo pit dobro in poceni vinski kapljico. Naša folklor je od Slovencev v Trbižu vedno prisrčno sprejeta in jo kaj radi pridejo občudovat tudi Italijani in Nemci.

Lepa in razmeroma ozka Kanalska dolina je posebna zanimiva od Trbiža do nekdanje avstroogrške državne meje pri Pontablu. Dve reki, ki ju napajajo številni potočki z gora, žaborita po dolini. Vsaka teče v drugo smer: Zilica v Črno morje, Bela v bližnji Jadran. Bela cesta in elektrificirana železnica se vijeta po dolini mimo številnih vasi. Posebnost Kanalske doline je narodnostna mešanica, ki je stara že stoletja. Njeno avtohtono prebivalstvo so Slovenci. Pred stoletji so se vrinili mednje Nemci, pred desetletji pa Italijani. Do konca prve svetovne vojne je nemški pritišč občutno ogrožal domorodno slovensko prebivalstvo. Ko se je nato pomaknila italijanska državna meja še od Trbiža naprej, se je priselilo na tosočje Italijanov. Po dogovoru med Hitlerjem in Mussolinijem leta 1939, je sledil ponoven naval Italijanov, ki se mu je umaknilo precej nemških in nekaj narodno zavednih slovenskih družin na Korosko. Naselile so se na domove v koncentričnska taborišča pregnanih Slovencev. Po propadu Hitlerjevega nacizma pa so jih pregnali koroski Slovenci s svojih domov. Od tedaj je video Kanalske doline sicer italijanski, njeno srce pa je ostalo nadalje slovensko.

Sredi Kanalske doline se je vgnezdiла nemška vas Naborjet, ki loči slovensko

naselje Lipanjo ves od Slovencev. V Narjetu stoji spomenik avstrijskemu stotniku Henselu, ki je branil prehod Napoleonovi vojski. Divje se peneči pontabeljski potok Pontebba je bil nekdaj mejnik med Avstroogrsko in Italijo. Ob njegovem iztoku v Belo sta zrastli dve naselji, na eni strani nemški Pontabelj, na drugi pa italijanska Ponteba. Zanimivo je, da je bilo za časa pred prvo svetovno vojno slišati na italijanski strani več ljudi običaje.



Kuhinja v samskem domu na Plavzu

Za kulisami menze

Da bo pregled nad menzami, v katerih se hrani sto in sto abonent sami sodelavcev Železarne Jesenice, popolnejši, si poglejmo, mer ranjajo emajligrati sl ce v davnici ščene, na nišče zabor krat dano čiščenja gove skladišču, kjer so roji muh po kotih

Kuhinja ni grajena po more z milom umiti rok, ker ni ne mila in ne brisače. Nič boljše ni stanje v skladišču, kjer so roji muh po kotih modernih načelih, zato je v enim prostoru združen čisti in nečisti del pripravljanja hrane. Tudi v kuhinji, kakršna je, bi bilč mogoče higieno pripravljati hrano, če bi bila skrb za čistočo boljša. Žal pa so stene v velikem delu kuhinje obrizgane z umazano vodo in hrano. Po tleh najdemo kuge odpadkov. Štedilnik na trdo gorivo je prav tako umazan. Na pripravljalnih mizah je velik nered, olje in mast sta kar v odprtih posodah. Deske za rezanje mesa so izrabljene in razpolokane. V predalih teh miz so skupaj predmeti, ki bi moral biti ločeni, kuhinjski pribor, ki je opran, še vedno pokriva plast mašcobe. Police v pripravljalnih mizah se samo delno zapirajo, ke so nekatera vratica zara nerabnosti odstranili. V njih je precej pokrovk, ki se zvite, obtolčene, pokrite s plastjo mašcobe in zaprašene z moko. S pekačev je mogoče strgati umazanijo. Deli gospodinjskih strojev, čeprav je očitno, da že daljša niso bili v uporabi imajo v kotičkih in robovih strjeno umazanijo. Stroj za lupljenje krompirja je zarjavil in zaudarja po gnilobi.

V prostoru, kjer pomivajo posodo, so po mizah in po tleh ostanki hrane. Pomivalno korito je dotrajano in skrajno umazano. Na parnem radiatorju je nekaj milimetrov debela plast rje in strjene umazanije. Tudi v priročni shrambi so tla in police umazane. Sanitarije za personal v kleti imajo po stenah in stropu na debelo pajčevin. Tla niso pometena. Umivalnik je umazan, osebje si po uporabi stranišča ne

in mušic. Tla so slabo oči- V neščena, izpod zabojev je lahko dobiti fižol, grah, riž, V takrat razko ješprenj itd. Po zaprašenih hrano na Petsto sed dvesto tri kuhanje tej ob opisem da naši davci bolujejo radi lezljivih polečrevenski kate

Kakšna je jedilnica s pri- držbo v t padajočimi prostori, vedo kov, da mož

France Žvan

Nadaljevanje iz prejšnjega

Odpiramo nove Šole

NEKAJ RAZMIŠLJANJ IN KRITIČNIH PRIPOMB OB OTVORITVI OSNOVNE ŠOLE V MOJSTRANI

Še zlasti kaže dobro razmisli, s kakšnim tempom bomo v bodoče gradili šolski prostor, ker se letosne šolsko leto začenjajo uresničevati ugotovitve zadnjega popisa prebivalstva. Število šoloobveznih otrok ne narašča več in letosne število učencev v osnovnih šolah ne bo bistveno drugačno kot je bilo lansk. To pa je povsem nekaj drugega, kakor je bilo v preteklosti, ko je število šoloobveznih otrok v občini naraščalo vsako leto za sto in več.

Trenutno je tudi zelo težko preraščajo svoj obrtni znamenje predvideti, kako bo izgledalo mehanično gibanje prebivalstva v bližnji in daljnji bodočnosti. Za bližnjo bodočnost nekaj že vemo. Železarna Jesenice bo po rekonstrukciji zaposlovala 1000 ljudi manj kot zdaj. Vemo tudi, da bo naraščalo število zaposlenih v gostinstvu in nekaterih delovnih organizacijah, ki v današnjih pogojih gradnjo preveč mudilo in če omejem

ne bomo v nadaljnji zahodnem potoru, ne omenim z korkoli in njo, želje trezno naziv naj bo v pore dar se bo v vogradnji potecacije še

H koperji jih razjani nekaj novit sa:

1. V etno osvobodit naši obveč stora ko sto mi.

2. Kljuter sredstva sklep nekaterih organizacij, ki v današnjih pogojih gradnjo preveč mudilo in če omejem

Na Višarje, od koder je čudovit razgled na mogočne gore, nas v šestih minutah potegne vzpenjača. Tu sta nekdaj službovala Matija Majar - Ziljski in Ksaver Meško. V Ovčji vesi je vzdiana ob vhodu v cerkev spominska plošča bratu našega največjega pesnika Franceta Prešerna

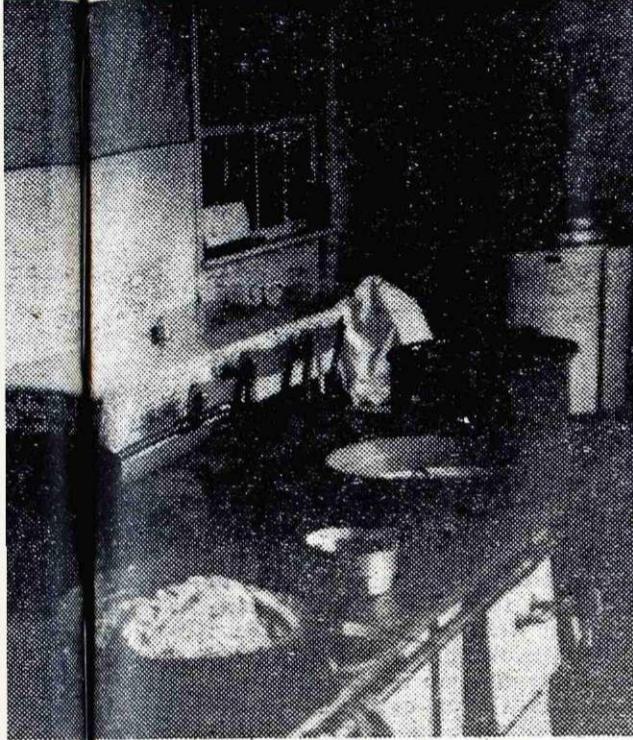
(nadaljevanje)

Ze na Plavžu Spet o delavski menzi na Straži

onenti ami. Juho na pri-
paratifusa sploh ne govo-
rimo.

Ne želim iskati krivcev za
opisano stanje. Gotovo je le,
da so razmere takšne, ka-
kršne sem opisal, in da
takšne ne smejo ostati.

Dr. Franc Trampus



lavžu

V nektere prostore pri-
jajo pogane.

V takih razmerah kuhajo-
no z naše sodelavce.
tsto jih sede h kisu in
estu a tristo k večerji,
ihani več menzi. Ali je
opisan stanju čudno,
naši davci tako pogosto
dajejo radi črevesnih na-
zljivih bolezni. En sam
evesni kalar pa stane
užbo vi trideset tisoča-
v, da možnosti tifusa in

ZELEZARSKI GLOBUS

NIZOZEMSKA — Izmed zahodnoevropskih držav je v zadnjih treh letih najbolj narastla proizvodnja jekla v kisikovih konvertorjih v nizozemskih železarnah. Podatki kažejo, da so v tej državi proizvedli leta 1961 skupno 1,97 milijona ton surovega jekla, od tega 38,0 % v kisikovih konvertorjih, v l. 1962 2,08 milijona ton, od tega 51,4 % in v letu 1963 2,34 milijona ton in od tega 61,3 % v kisikovih konvertorjih.

Moj prispevek nima namena zmanjševati vrednosti in po-
mena ugotovitev pisca članka v »Železarju« št. 36/VI. Po-
zdravljamo in želimo take in podobne obiske z namenom,
da izboljšamo pogoje delovnemu človeku.

Mislim, da je pravilno in bila v kuhinji nameščena nujno potrebno, da pri takih pregledih sodeluje tudi vodja prizadete enote, kar pa se v tem primeru ni zgodilo. Kajti vse dosedanje inšpekcije so delale v tesnem sodelovanju z zastopnikom enote. Takšno sodelovanje, z medsebojno konzultacijo, vodi k boljšemu spoznavanju razmer v obstoječi enoti, najde se skupni imenovalec in stvari, ki so potrebne izboljšave, tudi v do- glednem času uredimo. **Do sedaj smo bili vajeni s strani inšpekcij, da dobimo potrebne napotke za nadaljnjo ureditev, kar pa je v tem primeru izostalo.**

Tovariš pisec, ne morem razumeti Vaših ostrih ugotovitev, ki niso v celoti spremmljive. Naselje Straža s svojo menzo je res skrajno dotrajano, vzdržujemo ga le zasilno. Sredstva, kolikor jih je, daleč zaostajajo za potre- bami v menzi oziroma na- selju Straža.

Vendar se uprava GEŽ trudi in upamo, da bodo doble Jesenice v maju 1965 težko pričakovani centralni obrat družbene prehrane, ki bo prvi te vrste na Gorenjskem. Vsa razpoložljiva sredstva so namenjena prav za ta obrat. Ker je obstoječ naselje Straža samo vprašanje časa, ne investiramo vaj večjih sredstev.

Vodstvo Straže z osebjem se prav gotovo trudi in poskuša kulturno postreči delovnega človeka in ga zadovoljiti, seveda v mejah možnosti. V letnih mesecih (v sezoni), in vaš obisk je bil prav takrat, je osebje skrajno obremenjeno ter zaradi tega možnost večja za manjše spodrljaje v pogledu higiene in reda. Nekdaj je na sektorju Karavank in Ju-

jate, smatram zadevo za paka, kajti zamujanje terminov dostave in izdelave posameznih uslužnostnih storitev je postal že vsakdanja praksa. Težave, ki nastopajo, so objektivne in jih ne gre zanikati, s predpostavko, da kar je v naših močeh, po- pravimo in izboljšamo v prid naših delovnih ljudi.

Dejstvo, da menza Straže pripravi dnevno 400 topih obrokov, 300 kosi, 180 večerij, zahteva skrajni napor osebja in ni čudno, če ni vse tako kot bi moral biti. Saj je po normativu osebje v času letnih dopustov in bo- lovanj večkrat nepopolno zasedeno (prav na dan Vašega obiska dopoldanska izmena ni bila popolna).

Tovariš pisec, določene po- manjkljivosti pri inventarju, ki jih navajate, so bile že predčasno programirane za popravilo oziroma zamenjavo. Vendar jih zaradi pre- poslenosti obrtnikov v glavni sezoni in neazurnosti ser- visnih delavnic ni uspelo do- končati v predvidenem roku. Seveda, kot nalačte ste nale- teli prav na te »primere« strani abonentov v zadnjih štirih mesecih ni bilo kri- tike zaradi hrane in obolenj glede nečistoče, ki jo nava- GEŽ, niti moja osebna na-

poznanje le ta, ki je kdajkoli imel posla s tem. Od osebja zahteva dokajšnjo mero pri- zadevnosti, truda in dobre volje za dosego boljše in kulturne postrežbe delovne- ga človeka.

S tem odgovorom na ome- njeni članek se ne mislim opravičevati, odgovor naj le osvetli probleme in težave, ki se pojavlja v vsa- kodnevni poslovanju na Straži. Slavko Tarman
upravnik »Straže«

Zaželeno in nujno potrebno sodelovanje

Tako kot gorski reševalci iz vseh evropskih alpskih dežel so tudi naši vključeni v mednarodno gorsko reše- valno organizacijo IKAR, ki koordinira delo vseh evropskih gorsko reševalnih orga- nizacij, med katerimi je edino naša prostovoljna, amaterska in zahteva ter vklju- čuje res samo predane, delovne in sposobne plezalce in alpiniste, ki so sposobni pomagati tudi tam, kjer je prav takrat, je osebje skrajno obremenjeno ter zaradi tega možnost večja za manj- še spodrljaje v pogledu higiene in reda. Nekdaj je na sektorju Karavank in Ju-

lijskih Alp med Jugoslavijo in Avstrijo še tesnej- Še in bolj uspešno, je koordinačijska komisija gorenjskih gorsko-reševalnih postaj pripravila vse potrebno za prvi tovarški zbor gorskih reševalcev iz Italije (Rablj, Trbiž), Avstrije (Beljak, Celo- lovec, Železna Kapla) z na- šimi gorskimi reševalci iz Rateč, Kranjske gore, Moj- strane, Jesenic, Tržiča in Kranja. Zbor obmejnih gorskih reševalcev iz Slovenije, Avstrije in Italije bo v sobotu in nedeljo 19. in 20. septembra na Vršču. Gorski reševalci bodo izmenjali boga- te ter dolgoletne izkušnje in poglobili tovarške odnose. Skušali bodo koordinirati organizacijske oblike dela in tehnično opremo, da bodo v primeru planinsko smučarskih plezalnih in alpinističnih nesreč v obmejnem sektorju lahko sodelovali pri reševalnih akcijah.

Taki in podobni zbori gorskih reševalcev iz Avstrije, Italije in Jugoslavije niso samo zaželeni, temveč tudi nujno potrebni zaradi skupnega dela v korist vse planinske skupnosti.

Žuro

slabo premisljene gradnje, zelo nagel tempo graditve, adaptacije, ki bi bile rezultat sle po hipermoderinem in morda niti ne dovolj pedagoško funkcionalnem, stroškov zaradi slabega vzdrževanja in predimensioniranja. Če bo do tega prihajalo, bodo pač prosvetni delavci občutili na svojem osebnem standardu.

3. Spričo nastopajoče stag- nacije na področju natalite- te in spričo premajhne jas- nosti glede mehaničnega gibljanja prebivalstva, je po- potrebo za vsako gradnjo v nastopajočem obdobju mno- go boljši in tretnejši premi- slek, kakor je bilo to v pre- teklosti.

V drugem delu bom raz- pravljal o tem, kakšne šole smo gradili doslej; o njihih vrlinah in pomanjkljivo- stih, o vzdrževalnih stroških, edinstveni kladu za šolstvo o pedagoški funkcionalnosti traščale bodo tako ne- dejena, da bi dopuščala arhitektonskih rešitev.

V preteklosti je vplivalo na izvajanje vse zahtevnejšega začetek gradnje in dograditve posamezne šolske zgradbe več faktorjev. Poleg čisto objektivnih so se vključevali v gibanje tudi subjektivni činitelji. Slednji so našli svoj odraz v pripravljenosti ljudi iz določenega kraja, v njihovi spremnosti pri ustvarjanju razpoloženja, zbiranju podatkov, prikazovanju tež- kega položaja skozi družbeno politično gibanje in občinske organe ter v lastnem moralnem in gmotnem pri- spevku. Najbrž je vse to močno podprlo potrebnost in so doslej zgrajene šole v znatni meri tudi rezultat običajno dokaj ozkega kroga entuziastov, ki so žrtvovali znatne napore, da so svoje- mu kraju »priborili« šolo. Razumljivo je povsed obsta- jala tudi objektivna potreba. Saj doslej še ni bila zgrajena nobena šola, če ni šel prej pouk v tri izmene in ni bilo ugotovljeno, da šola nima ni- ti najosnovnejših pogojev za

vizma, lahko tej ugotoviti dvomno jih ni malo. Hodnik postavimo nasproti nekaj prednosti, ki jih takšna gradnja ima. Poglejmo jih! Streha ne pušča in za njeno vzdrževanje doslej še niso bila potrebna dodatna sredstva. V našem, alpskem am- bientu, je to precej po- membno. Klasična zgradba res lahko učinkuje na pogled malce konvenčionalno, vendar bolj počasi za- stareva, kakor moderne in supermoderne zgradbe, ki so rezultat iskanja novih arhitektonskih rešitev. Ogrevanje je v mejah normalne potrošnje kuriva in slednje ne predstavlja pretirano visokih zneskov v finančnem planu šole. Raztegnjen hodnik, na katerega so vezane po tri učilnice, omogoča dovolj pro- storno in svobodno komuni- kacijo za otroke in učno osebje. Mrtvi prostor ni pre- obsežen.

Seveda bi bilo moč posta- viti prednostim nasproti kar precej pomanjkljivosti. Ne-

NADALJEVANJE

ejšnje svilke

Šoe

bomo vvolj kritični pri- daljnjih zahtevah po šol- em prouč. Tega nikakor omenjuj zato, da bi ka- rikoli znotrd nadaljnjo grad- o, želite le opozoriti na- ezzo in zumno presojo, ki bo vprednu vselej, ka- se bo odločali za no- gradnje, očeave in adap- cije šol.

H kongresnega dela sva- raznian, naj strnem- skaj ugovitev tega zapi- : 1. V davnjih letih po- vobodili smo zgradili v ši občave šolskega pro- ora košto letih pred na- i. 2. Kljuttemu, da bodo edstva vkladu za šolstvo o pedagoški funkcionalnosti traščale bodo tako ne- dejena, da bi dopuščala arhitektonskih rešitev.

V drugem delu bom raz- pravljal o tem, kakšne šole smo gradili doslej; o njihih vrlinah in pomanjkljivo- stih, o vzdrževalnih stroških, edinstveni kladu za šolstvo o pedagoški funkcionalnosti traščale bodo tako ne- dejena, da bi dopuščala arhitektonskih rešitev.

Ko se vrača življenje

»Kdo? Kdo? O tem sem razmišljala, odkar ga je vzela noč. Lahko je koga naplavilo z jelovške strani. Žaj je bilo onkrat vse zadnje dni slišati streljanje. Lahko je kak novinček. Tudi kateri tistih, ki manjkajo od zadnje hajke bi navsezadnje utegnil biti.«

»Navsezadnje bi utegnil biti tudi Gorjan,« je zamrimal Polde. Postajal je nestrenpen. Odprl je vežna vrata in zasukal Martina proti podbojem. Pojdiva že vendor, saj menda bova imela do večera še kakšno priložnost za premišljanje, kdo bi utegnil poslati puščavnika iz Pasje doline po tobak.«

Podrobar je ob misli na Gorjana oživel. Naenkrat se mu ni več mudilo. Ni ga motilo, da se začenja sreni iskriti od dnevnega svetlobe, ki je jela legati med jutranji mrak in pozabil je, da bo moral zaradi visoke vročine po potrebi že čez nekaj ur blesti.

»Gorjan? Zrnovec? Vesta, tovariša, to noč sem neprestano odganjal upanje, ki se mi je kar naprej prožilo. Razum se upira in noče nasesti vsiljivim mislim, pa kaj morem. Venomer prihaja prividi shujšanega, ozeblega in lahko tudi pobitega Zrnovca, ki leži med Vasilijevimi cunjami pokrit s čreslom. O hudič, saj ne more biti res! Pa vseeno. Kaj bi dal, da bi bilo...«

»Prezgodaj je za ugibanje, je rekel Martin. »Res morava iti. Če bo mogoče, ti ponoči sporočimo, kaj je v Pasji dolini. Naredi, kakor smo se domenili. Nemara lahko sam pošlješ po Joba. Izgleda, da mi današnji dan in prihodnjo noč res ne bom v moči vsega urediti.«

»Lahko. Laže, kot ležem v posteljo.«

»Potem drži dogovorjeno,« je dejal Polde in porinil Martina skozi vrata.

»Smrt fašizmu, Podrobar,« sta zamrmrala pod kapom.

»Svoboda, fanta. Svoboda vsem nam. Taka svoboda, da mi ne bo treba imeti pljučnice, se ruvati z drhaljo v lastni hiši, okrog prinašati Pardubskega, nalivati žganja žandarjem, ki bi jih v drugih okoliščinah pognal čez prag in da bom lahko mislil samo na Podrob in ne na toliko različnih stvari kot v tehle okoliščinah.«

Gledal je za njima in se nekajkrat sprehodil po zamrzi poti med hišo in hlevom. Mrazilo ga je, da se je tresel in tiščal roke globoko v žepe.

Ko sta partizana zavila okrog ovinka in ju je vzel gozd je modroval in se pogovarjal s seboj.

»Kdo je že videl poležavati podrobarskega gospodarja? Nobeden. In zdaj bom zbolel in se ne bom dvignil s postelje. E, kaj naredi takale vojna. Enega požene s postelje v sneg, drugega položi v posteljo in ga napravi bolnega po sili.«

Ko sta bila partizana dovolj daleč, so se v kmetovi pameti oglasile Martinove besede, ki jih je rekel že zgoraj v robu.

»Pusti stopinje! Jutri nas ne bo več na Pokljuki.«

Vse bolj so ga vznemirjale. Čez čas se je zavedel njihovega pravega pomena.

»Vas ne bo, tovariši. Ko bi le mogli najti za kak mesec kaj bolj primernega kot so tle naši gozdovi? Saj tule postaja res malce gosto.«

Ne bo vas, dobro. A Podrobarji bomo še tu. Jaz moram računati s tem, bolj kot z onim, da vas ne bo več. Izgleda, da kljub vsemu niste toliko pametni, da bi umeli misliti na vse. Manjka vam nekaj tiste pretirane previdnosti, kakršno ima Vasilij iz Pasje doline. Dvoje stopinj dol in dvoje gor. Pardubsky je v stanju to ugotoviti nimogrede. Čez uro ali kaj bo prisopel mimo križa in preden bo poldne lahko pridejo pome taisti žandarji, ki so včeraj pili moje žganje.

Potem ne bo nič pomagalo, četudi me trese prava pljučnica.

Vasilij si ovije čevlje z vrečevino. Na debelo si je naveže. Čudak zna varovati svoje čevlje, zna prikriti smer svoje poti. Ej, tovariši, vi bi morali živeti v tehle gozdovih še nekaj let po svobodi, da bi se navadili puščati za seboj sama ugibanja kakor Vasilij!«

Sel je v hišo in poklical svojega starejšega sina. Napol prebujenemu je naročil:

»Hitro vstani! Boš šel namesto mene na Pokljuko po les. Jaz ne morem. Me trese nekakšna mrzlica in v nogah čutim kakor bi se mi spodbijale.«

Razumela sta se in med tem, ko se je fant napravljal, je kmet zapregel. Izza skedenja je potegnil pripravljen smrekov vrhač. Privezal ga je za oplin in potrepljal lačnega konja.

»Nič ne maraj,« ga je pogovarjal. »Boš že dobil svoje.« Čez deset minut je sedel fant na vrhač, Podrobar pa je pognal:

»Sokol.«

Strelska družina Javornik potrebuje strelišče

D delu in uspehih strelske družine »Triglav« na Javorniku smo že večkrat poročali. Določno vrsto let je bila ena od najboljših strelske družine na Gorenjskem. V njenih vrstah je bila vzgojena cela vrsta odličnih strelec, ki so se v minih letih potegovali za prva mesta v republiškem in celo državnem merilu. Omenimo naj samo Janeza Otrina, mladinskega državnega prvaka in njegovo sestro Vero, in še druge, ki so pogosto uspešno sodelovali na številnih strelske tekmovaljih doma in tudi v tujini.

V zadnjih letih pa se vendor strelec niso klopljivo in člani strelske družine niti. Neumorno so iskali noborio z velikimi težavami, vo lokacijo, kjer naj bi zgradili strelišče. Žal niso imeli sreče. Najprej so poiskali prostor v bližini Lipe na desnem bregu Save, vendor lo-

ra nadaljevali ter na desnem bregu Save spet našli prostor, ki pa je izbran tako, da pri vajah in tekmovaljih ne bodo motili občanov in zaradi tega tudi ne bo težav pri nadaljnji zazidavi bližnjih parcel. Čim bo lokacija odobrena in izdano gradbeno dovoljenje, bodo začeli z gradnjo strelskega doma in 50-metrskega strelišča. V ta namen so zbrali že precej gradbenega materiala (les, opeka) itd.

Kljub temu, da v zadnjih letih člani strelske družine niso imeli na razpolago ustreznega strelišča, z delom niso prenehali. Sicer množičnih tekmovaljih ne prirejajo, vrhunski tekmovalci pa zaenkrat trenirajo še na starem strelišču ob Savi.

Žal pa jih motijo delavci in delovodje gradbenih podjetij, ki delajo na Belškem polju, ter jih celo odganjam s kamnenjem. Gradbeni delavci in delovodje namreč menijo, da so v nevarnosti pred njihovimi izstrelki, to pa seveda ne drži. Ker strelec vežbajo in tekmujejo le z malokalibrsko puško, skoraj ne moremo verjeti, da bi njihova zrna ogrožala varnost delavcev, ki delajo na Belškem polju. Ne glede na opisane dogodke pa bodo strelec s treningom nadaljevali na starem strelišču vse dotedaj, dokler ne bo zgrajeno in urejeno novo strelišče na desnem bregu Save.

-or



Člani strelske družine »Triglav« z Javornika

sče, ki so ga z veliko po-kacijo ni bila odobrena, ker žrtvovalnostjo in trudem sa-v neposredni bližini namerna-zgradili v strugah ob Sa-vajo graditi novo gorenjsko-cesto.

Požrtvovalni strelec so z Požrtvovalni strelec so z iskanjem ustreznega prosto-

Sprejem za naše gledališčnike

Preteklo soboto je priredil da bodo jeseniški gledališki amaterizem še naprej predsednik naše občinske skupščine Ludvik Slamnik v hotelu »Prisank« v Kranjski gori sprejem za člane gledališča »Tone Čufar«. Namens sprejema je bil, dati priznanje v imenu naše občinske skupščine kakor tudi vseh občanov našim gledališkim amaterjem za njihovo uspešno dejavnost na tem področju. Posebej pa se za prejeto zlato medaljo, ki so jo kot najboljša amaterska gledališka skupina prejeli za uprizoritev drame »Dom Bernarde Albe« na letosnjem hvarskem festivalu.

Na sprejemu se je zbranim gledališčnikom najprej zahvalil predsednik tov. Slamnik v imenu občinske skupščine in vseh občanov za njihovo prizadevnost in dosežene uspehe. Nato je govoril o pomenu amaterske gledališke dejavnosti nasprotni in posebej še pri nas na Jesenicah. Na Jesenicah se pri nas na Jesenicah igralec hokejskega moštva in državnemu reprezentantu Franci Smolej.

Poročali smo, da je na balkanske igre odpotoval tudi Ozbi Vister. Žal se je njegova pot končala že v Beogradu, kjer so ga postali domov z motivacijo, da je prestari. Res nerazumljivo nam je, da o udeležbi na tekmovaljih odločajo leta, ne pa rezultati.

Sportne brzojavke

Hokejisti državnega prvega moštva Jesenic so na turnirju v Oberstdorfu osvojili prvo mesto in za eno leto prehodni pokal. V prvi tekmi so visoko premagali moštvo Sonthofen s 13:1. Ker je v nadaljevanju Sonthofen zmagal nad domačini, je poraz 3:5 proti Obersdorfu vseeno dostačoval za prvo mesto na turnirju.

V soboto je odigral poslovilno tekmo najvišji igralec domačega košarkaškega moštva, 192 cm visoki center Marjan Petač, ki odhaja na odsluženje roka v JNA. Ob odhodu je od klubu prejel majhno praktično darilo. V JNA odhajajo tudi nekateri ostali športniki. Tako bo odšel naš najboljši alpski smučar Bojan Čebulj, ki je poudaril, kakor

tudi igralec hokejskega moštva in državnemu reprezentantu Franci Smolej.

Poročali smo, da je na balkanske igre odpotoval tudi Ozbi Vister. Žal se je njegova pot končala že v Beogradu, kjer so ga postali domov z motivacijo, da je prestari. Res nerazumljivo nam je, da o udeležbi na tekmovaljih odločajo leta, ne pa rezultati.

ZAHVALA

Kolektivu oziroma sindikalnemu odboru valjarne 2400 se najlepše zahvaljujem za brezplačno koriščenje letnega oddiha v prelepi Crikvenici.

Franc Mlekuž
Lesce

Kaj bomo gledali v kinu

Kino »RADIO«

19. in 20. septembra italij.-franc. barvni CS film MONGOLI, ob 17. in 19. uri.

21. septembra italijanski barvni film AIDA, ob 17. in 19. uri.

22. in 23. septembra italij.-franc. barvni CS film PUSTOLOVSCINE V ZIMSKIH POCITNICAH, ob 17. in 19. uri.

24. in 25. septembra jugoslovanski film SRECA S TEBOJ, ob 17. in 19. uri.

26. septembra ameriški barvni CS film HELLIIONI, ob 17. in 19. uri.

Kino »PLAVZ«

19. in 20. septembra italij.-franc. barvni CS film PUSTOLOVSCINE V ZIMSKIH POCITNICAH, ob 18. in 20. uri.

21. in 22. septembra italij.-franc. barvni CS film MONGOLI, ob 18. in 20. uri.

24. in 25. septembra jugoslovanski film MACEK POD CELADO, ob 18. in 20. uri.

26. septembra švedski film SODNIK, ob 18. in 20. uri.

Kino »ZIROVNICA«

19. septembra francoski film ROBERTO LA ROCCA.

20. septembra franc.-italij. film SESTANEK.

23. septembra italij.-franc. barvni CS film MONGOLI.

26. septembra jugoslovanski film MACEK POD CELADO.

Kino »DOVJE«

19. septembra franc.-italij. film SESTANEK.

20. septembra francoski film ROBERTO LA ROCCA.

24. septembra italij.-franc. barvni CS film MONGOLI.

26. septembra ital.-franc. barvni CS film PUSTOLOVSCINE V ZIMSKIH POCITNICAH.

Kino KOROSKA BELA

19. septembra jugoslovanski film MACEK POD CELADO.

20. septembra franc.-italij.-barvni CS film TRIJE MUŠKETIRJI, II. del.

21. septembra italij.-franc. barvni CS film PUSTOLOVSCINE V ZIMSKIH POCITNICAH.

26. septembra jugoslovanski film SRECA S TEBOJ.

Kino KRANJSKA GORA

19. septembra franc.-italij.-barvni CS film TRIJE MUŠKETIRJI.

DEŽURNI ZDRAVNIK

Za čas od 18. septembra od 12. ure do 25. septembra do 12. ure.

VZHODNI DEL JESENIC: dr. Franc Trampus, Jesenice, Cesta revolucije 9, telefon 82-245, interni 874

ZAHODNI DEL JESENIC: dr. Mihail Sajevec, Jesenice, Tavčarjeva 5, telefon 94, Rešilna postaja Jesenice.

20. septembra jugoslovanski film MAČEK POD ČELEADO.

24. septembra italij.-franc. barvni CS film PUSTOLOVSCINE V ZIMSKIH POCITNICAH.

25. in 26. septembra italij.-franc. barvni CS film MONGOLI.

TRETJA SMRTNA NESREČA V ŽELEZARNI

Dne 11. septembra ob 6.30 je prišlo v martinarni do nesreče. Težje se je ponesrečil sodelavec Avgust Frumen, ki je bil v železarni zaposlen 17 let in pol ter je 15. septembra zaradi poškodb umrl v jeseniški bojnišnici.

Ker v trenutku, ko je prišlo do nesreče, ni bilo nikogar v bližini, domnevajo, da se je nesreča pripetila takole:

Ponesrečeni sodelavec Avgust Frumen je bil v železarni zaposlen kot ponovčarski zidar. Namejeno je bil v skladisču po zidarsko žlico. Med potjo je hotel pogledati, če so vrata martinov, ki so se nahajala ob sedmi peči, obzidana. Ponesrečenec je verjetno vrata potegnil nekoliko preveč k sebi, zato so seagnila in ga stisnila ob vložno korito. Ponesrečenemu sodelavcu Frumanu je najprej pomagal sodelavec Jakob Rozman, ki je na pomoč poklical še ostale sodelavce. Sodelavec Avgust Frumen je utrpel težjo nezgodo že pred dvemi leti, po vrnitvi v martinarno pa je opravljaj le lažja dela. Po izjavah delovodje in obratovodje martinarne vrata martinov, ki so težka po 400 kg, premikajo oziroma prestavljajo le z žerjavami, zato ni znano, zakaj se je Avgust Frumen odločil, da si sam ogleda vrata in ni pri tem poklical na pomoč žerjavovodje.

Pokojnega sodelavca Avgusta Frumena so v četrtek, 17. septembra, pokopali na pokopališču na Blejski Dobravi.

-or-

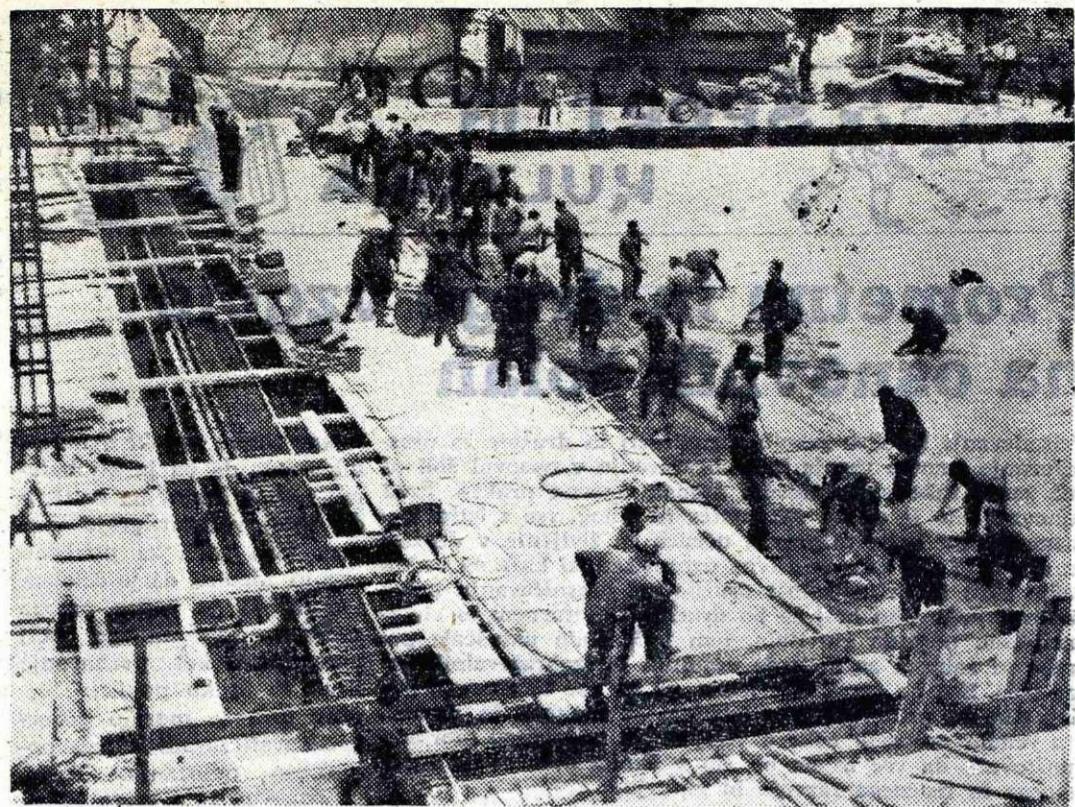
Pri opravljanju službene dolžnosti se je težko ponesrečil in za posledicami nesreče umrl naš sodelavec

AVGUST FRUMEN

ponovčarski zidar v martinarni

Pokojnega sodelavca, ki je delal v našem podjetju 17 let in pol, bomo ohranili v lepem in trajnem spominu. Svojcem iskreno sožalje.

Centralni delavski svet, uprava podjetja, Tovarniški komite ZKS in Izvršni odbor sindikalne organizacije Železarne Jesenice.



Betoniranje plošče iz prednapetega betona na drsaliju Podmežakljo je bilo zelo zahtevno. Delati so morali brez prekinitev.

Led že v drugi polovici oktobra

Kako smo že poročali, je gradbeno podjetje »Sava« pred kratkim zabetoniralo drsalno ploščo na športnem igrišču. Da bi javnost nekoliko bolj seznanili z deli in situacijo nasprotni v zvezi z gradnjo športno-kulturnega objekta, smo prosili predsednika gradbenega odbora tov. Lojzeta Božiča za kratke razgovore:

1. Kakšna je trenutna situacija ob začetih delih na drsaliju?

Smo pred realizacijo zadnjega letnega plana, to je izgradnjo drsalne plošče in južne tribune. Postavljene roke za drsalno ploščo smo zamudili za tri tedne, vendar glavno delo, to je betoniranje plošče, je zaključeno, preostana samo napenjanje in vbrizgavanje betona, kar so sedaj skrajni roki postavljeni do 5. oktobra.

Plošča s tem še ne bo usposobljena, ker je po vbrizgovanju treba še počakati do konca časa. Tudi z južno tribuno kasnimo, vendar so glavna dela opravljena (stopniščni elementi in nosilci) in pričakujemo, da bodo prve dni oktobra zaključena.

Skratka, lahko z gotovostjo pričakujemo, da bo vse v redu, kadar hitro bodo tudi tehnični in vremenski pogoji

ji za zmrzovanje izpolnjeni, to pa upam, da bo vsekakor v drugi polovici oktobra.

Imamo še veliko drožnih del kot so nova banda, ograja, elektroinstalacije, kar pa zradi izrednega zanimanja pri izvajalcih ne bo problematično.

2. Kako ocenjujete delo SGP »Sava« pri plošči iz prednapetega betona?

Betoniranje plošče iz prednapetega betona je že samo po sebi zahtevna naloga in lahko trdim, da je to naložbo podjetje »Sava« v celoti zadovoljivo opravilo. Že prvi rezultati kažejo, da bo trdnost plošče dosežena in je treba temu kolektivu izredni res vse priznanje.

3. Ali ostane kaj neizpolnjene iz letosnjega programa?

Zaradi pomajkanja finančnih sredstev trenutno ne bo zgrajena severna tribuna, ki je velik gradbeni objekt. Dokumentacija je sicer pripravljena in je pred revizjskim pregledom. Iščemo pa še sredstva v višini 200 milijonov, da bi še letos začeli z izkopom temeljev in pripravami. Ker je ta tribuna dočlena predvsem za sedeže, bo vsekakor nujno treba pravočasno si zagotoviti sredstva in vse ostalo.

4. Ali so možnosti, da bi že prihodnjo sezono imeli streho nad ledom?

Objekt z ozirom na razpetino 75 m zahteva izredne napore pri projektiranju, kar poznamo, da bo potrebljeno urediti zunanjost objektov še v tej dobi, pa prav gotovo računamo na to pomoč.

kar pa zaenkrat poteka zadowljivo. Če bi bilo samo to, bi lahko trdil, da bi bila hala za svetovno prvenstvo v hokeju 1966 naredi. Zaradi finančne situacije pa to ni tako lahka stvar, saj izgleda za kakšne dolgoročne kreditne trenutno niso najboljši. Gradbeni odbor pričakuje širše posvetovanje vseh odločajočih forumov in skupne napore vseh zainteresiranih za hala, ker le na ta način bo lahko smelo organiziral nadaljnja dela.

5. Kdaj torej računate na začetek letosnje drsalne sezone?

Razumem želje športnikov in številnih ljubiteljev hokeja, vendar prosim upoštevanja dejanskega stanja, to je, da se mora plošča utrditi in stanje kompresorjev, ki so za vremenske prilike, ki lahko še nastopijo v oktobru (dvig temperature) nezadostne.

6. Torej vseeno upate, da bo vse v redu?

Prepričam sem, da bo podjetje »Sava« vsa gradbena dela opravilo v rokih, ravno tako tudi ostali izvajalci, kar pa bo športna in ostala javnost morala pravilno oceniti.

7. Ali odbor računa na kakšno pomoč v obliki prostovoljnega dela?

Mnogo se govori o prostovoljnem delu. Kdor pozna razmere, lahko ve, kaj se pravi organizirati prostovoljno delo. Sicer pa narava vseh dosedanjih del na teh objektih skoraj v celoti izključuje prostovoljno delo. V kolikor bi bilo potrebno urediti zunanjost objektov še v tej dobi, pa prav gotovo računamo na to pomoč.



Prometna in druge vzgoje na osnovnih šolah

Prizadevanje in skrb raznih organizacij in društev za uresničevanje smotra vzgoje in izobraževanja v osnovni šoli ni več samo zakonsko določilo, ampak dnevna praksa. Pred osnovno šolo je vedno več zahtev in nalog, vse z istim namenom: čim bolje pripraviti učenca za življenje v družini in družbi. To je zelo pozitivna ugotovitev, ki kaže na vedno večjo skrb in prizadevnost družbe pri uresničevanju nalog osnovne šole. Čim bolj se bo družba v kulturnem in civilizacijskem pogledu razvijala, tem bolj bodo naraščale potrebe in zahteve za širjenje vzgojnih in izobraževalnih nalog šole. Kaj pa otrok — učenec, ali bo vse to zmogel? Pedagogika in psihologija, ki izhajata iz znanosti in prakse, sta vendar postavili neke okvire, ki jih nedvomno moramo spoštovati, da vse to ne bo šlo v škodo otrokovega mentalnega in fizičnega razvoja in zdravja.

Samo bežno poglejmo obremenitev osnovnošolskega otroka: v I. in II. razredu ima 22 tedenskih učnih ur, v III. razredu 23, v IV. 26, v V. 27, v VI. 31 in v VII. in VIII. po 32 obveznih tedenskih šolskih ur. Po teoretičnih pedagoških normah, ki jih je praksa v marsičem potrdila, naj bi bil otrok dnevno zaposlen v I. in II. razredu od 45 do 60 minut, v III. in IV. razredu od 60 do 90 minut, v V. VI. VII. in VIII. razredu pa do 120 minut še z domaćimi nalogami in učenjem doma. Razen tega želimo, da naj bo učenec osnovne šole vključen vsaj še v eno svobodno dejavnost na šoli (fotokrožek, modelarski krožek, naravoslovni krožek, pevski zbor itd.) in razumljivo še v kakšno izvenšolsko organizacijo (TVD Partizan, taborniki, Svoboda, itd.), da naj hodi še na razne prireditve, predavanja, vse v interesu razvijanja celovite učenčeve osebnosti in njegove priprave za življenje. Po navedenih ugotovitvah je učenec od I. do IV. razreda dnevno obremenjen z efektivnim šolskim delom od štiri do pet ur, učenec od V. do VIII. razreda pa od šest do osem ur dnevno. Sveda je to minimalno povprečje, ki v mnogih primerih odstopa še navzgor. Ali je pri tej obremenjenosti mogoče še dodajati učne ure, ne

da bi bil prizadet otrokov zdrav razvoj? Seveda ne. Kar potem reševati številne zahteve po novih učnih urah v osnovni šoli? V zadnji številki Železarja z dne 12. septembra smo brali zahtevo po eni uri tedensko za prometno vzgojo. Nič manj ni živa zahteva tudi po eni uri tedensko za poklicno vzgojo, filmsko vzgojo in turistično vzgojo. Torej naenkrat štiri novne učne ure, ob tem da učitelji na šolah tudi upravičeno zahtevajo več ur za tudi jezik, fiziko, materin jezik in likovno vzgojo. Naenkrat bi bila povprečno dnevna obremenitev osnovnošolskega otroka precej večja kot delavca v žlezarni ali drugje. Mislim, da je dovolj jasno, da s povečevanjem štora šolskih ur ne smemo iskati rešitve upravičenih zahtev po raznih do datnih vzgojah, niti ne na račun kričenja obstoječih učno-vzgojnih področij (matematike, fizike, slovenščine itd.).

Vsa navedena vzgojna področja moramo reševati edino v sklopu rednih učnih predmetov oziroma učnih ur in v svobodnih aktivnostih šole (krožki). Menim, da ni bistvo, da učenec v osnovni šoli spozna podrobno vseh 36 prometnih znakov in reševanje raznih zapletenih situacij na križišču ali da podrobno spozna 1000 in več raznih poklicev. Namen obeh omenjenih — tudi drugih vzgojnih področij je le, da skladno z razvojem in s potrebami socialistične družbe razvija učence v osebnosti socialistične skupnosti. Prometna vzgoja bo ob drugih vzgojnih področjih v okviru rednih učnih predmetov, ki nimajo samo izobrazbeno, temveč tudi vzgojno funkcijo, doprinesla, da bo naš učenec discipliniran pešec, potnik in kolesar. Če bomo učenca navadili na to, bo tudi kot pešec, kolesar ali pozneje voznik moornega vozila spoštoval cestno prometne predpise in odnose na cesti. Praksa nam je v mnogih primerih dokazala, da učenci dobro poznajo pro-

metne znake, oznake avtomobilov itd., da pa je kljub temu njihov odnos na cesti in do ljudi večkrat graje vreden. Isto velja za poklicno vzgojo. Menim, da je delovna vzgoja, ki je važna nalogna osnovne šole mnogo bolj pomembna kot poznavanje tisoč in toliko poklicev, čeprav tudi to morajo učenci spoznavati zaradi lažjega poklicnega odločanja. Torej, če osnovna šola mora razvijati učence v osebnosti socialistične skupnosti, nam za posamezne prispevke (vzgojna področja) k vzgoji celovite osebnosti niso potrebne posebne ure. Tem smotrom morajo služiti vsi učni predmeti od matematike do telesne vzgoje. Le tako je možno reševati upravičene nove vzgojne izobraževalne zahteve družbe. Zato ne sodi uvedbo ali neuvedbo novih ur predpisovati zainteresirnosti ali nezainteresiranosti pedagoškega kadra. To je stvar načel reformirane osnovne šole. Od pedagoškega kadra lahko edino zahtevamo, da mora spoštovati ta načela in vsa navedena in druga vzgojna področja načrtno in s polno odgovornostjo izvajati v okviru svojega učnega načrta.

Začrtani smoter vzgoje in izobraževanja v osnovni šoli pa je mogoče učinkovito izvajati le, če bomo vzgojne naloge, ki jih narekujejo potrebe socialistične družbe, enako postavljal tudi pred starše in druge faktorje. Osebno ne dvomim, da držinska vzgoja predstavlja varen in cenjen doprinos k našim družbenim prizadevanjem pri vzgoji celovite učenčeve osebnosti. Vedno več pa učenci sprejemajo znanj in navad tudi iz okolja. Radio, televizija, časopis, knjige, film, društva, organizacije in drugo služi tudi temu namenu, zato moramo pri družbenih zahtevah vedno računati z vsemi faktorji. Odgovornost in povezovanje vseh teh faktorjev pri vzgoji in izobraževanju bo dalo začelene rezultate. Zato menim, da je zahteve glede posameznih vzgojnih področij treba vedno razširjati na vse te faktorje in jih tudi usposabljati za naloge, ki jih je odprla še socialistična družba.

Joža Varl

Dopisujte v Železarja!

Zmaga naših nogometnika

V nedeljo 13. septembra so jeseniški nogometni gospodovali v Naborjetu (Mallborghetto), približno 12 km iz Trbiža. Nasprotnik Jeseničanov — Libertas Tomadini je vodil na lestvici za pokal obmejnih občin s 13 točkami pred Jesenicami, ki pa so imele ravno tako 13 točk, vendar slabšo razliko v golih. Tretji na lestvici je Kelag iz Beljaka z 12 točkami.

Jeseniški nogometni so vedeni, da si lahko z zmago v Naborjetu priborijo prvo mesto in s tem tudi pokal. Tudi moštvo Naborjeta je imelo isti namen. Vzdušje pred tekmo je bilo izredno napeto v obeh taborih.

Tako na začetku so Jeseničani napadli in že v 8. minutu vodili, strelec je bil Koblar, z 1:0. Domačini so bili presenečeni in niso mogli urediti svojih vrst. Tako so že v 11. minutu Jeseničani poveli rezultat na 2:0. Po tem golu so domaćini dalj časa neprestano oblegali jeseniška vrata in zmanjšali rezultat na 2:1 z golom prodornega levega krila. Po tem golu je bila igra zopet enakovredna, vendar so bili jeseniški napadaci nevarnejši. V 42. minutu je Koblar dosegel tretji gol. Priporočiti moram, da je vodil tekmo do odmora italijanski sodnik zadovoljivo.

Po odmoru so Jeseničani nadaljevali z dobro taktično igro dolgih pasov, domaćini pa so začeli z grobimi starti in udarci, kar je vplivalo na celotno igro. Sodnik je bil vse bolj na strani domaćinov. Kljub temu so Jeseničani z golom Rozmana povedli 4:1. Nekaj minut za tem je Hribar še enkrat zadel mrežo, vendar sodnik gola ni priznal, čeprav je bil dosežen pravilno. Zaradi protestov, ker sodnik ni priznal gola, je izključil tudi Lavtežarja.

Igra je bila vse bolj ostra in ob številčni premoči so domaćini znižali na 4:2. Zaradi grobosti je sodnik izključil domaćega napadala. 15 minut pred koncem tekme pa zaradi obojestranskega obračunavanja samo Medja. Številčno premočni domaćini so zaman napadali jeseniški gol, naša obramba z odličnim Volarcem, ki je bil skoraj nepremagljiv, je uspešno odbijala vse napade. V želji za neodločenim rezultatom se je »potrudil«

ZAHVALA

Ob težki izgubi drage žene in mame

MARIJE ROBIC

se najtopleje zahvaljujemo vsem, ki so jo spremili na zadnji poti v prerani grob. Zahvaljujemo se dr. Jenku in dr. Sajevicu ter patronažni sestri tov. Bricevi za zdravljenje, sosedom za denarno pomoč, darovalcem vence in cvetja in vsem, ki so nam v dneh težke izgube izrekli sožalje in nam pomagali. Iskrena hvala tudi lastnikom osebnih avtomobilov za dragocene usluge.

Žalujoci: mož, otroci in ostalo sorodstvo

tudi sodnik in brez vzroka dosodil enajstmetrovko, s katero so domaći znižali rezultat na 4:3. Premišljena jeseniška obramba je vzdržala in premagala domaće moštvo Libertas Tomadini, čas in sodnika, ki je na pritisk občinstva začel slabo soditi. M.A.

VEČER ZAGREBSKIH PANTOMIMIČARJEV JE USPEL

V Čufarjevem gledališču je gostovala v nedeljo zvečer skupina pantomimičarjev KUD »Josip Medved«, ki združuje predvsem gluhoneume. Nastopajoči, ki predstavljajo edino tovrstno skupino v Jugoslaviji, so s kvalitetnim izvajanjem svojega programa navdušili sicer maloštevilno občinstvo. Za gostovanje in kvaliteten ter svojstven užitek se jim je ob zaključku v imenu SSPD Jesenice zahvalil Bojan Čebulj in jim zaželel na turneji po Bolgariji in Romuniji čim boljših uspehov in skorajnjega svidenja na žlezarskih Jesenicah.

ODBOJKA JESENICE : SL. BISTRICA 3:1 (6:15, 15:7, 15:13, 15:6)

V prvi tekmi jesenskega dela republiške lige je v nedeljo domaća ekipa po slabim nezanimivim igri premagala še slabše goste. Leti so sicer zmagali v prvem setu, kar pa je bil predvsem rezultat nezbrane igre domaće ekipe, ki je to pot nastopila nekompletarna. Videli smo samo 6 igralcev, ki so bili prepričeni sami sebi, saj ni bilo nobenega funkcionarja klubu, prav tako pa ni bilo na razpolago potrebnega zapisnika. Domača ekipa je nastopila v postavi Resler, Bogataj, Klinar, Bajt, Končnik in Potočnik. Sodil je Slokar iz Gorice zelo dobro.

KOŠARKA JESENICE : SPODNJA ŠIŠKA 98:61 (39:27)

Moška ekipa Jesenice je dosegla v nadaljevanju prvenstva visoko zmago nad gosti iz Ljubljane. Igra je bila v prvem polčasu slabša, domaćini so sicer več napadali, vendar tudi precej grešili. Mnogo boljšo igro pa so pokazali v nadaljevanju, ko je skoraj vsak napad pomenil tudi začetek. Obe moštvi sta več pozornosti posvečali napadom, zato pa sta igrali v obrambi slabše. Razlika v koših bi bila po prikazani igri lahko še večja v korist domaćih. Koše za Jesenice so dosegli: Katnik 2, Svetlin 35, Sodja 20, Petač 8, Vauhnik 27, Čampa 6.

ŽELEZAR

GLASILO DELOVNEGA KOLEKTIVA ŽELEZARNE JESENICE — Uredništvo — Glavni in odgovorni urednik Remigij Noč — rokopisov in fotografij ne vračamo — Naslov: Uredništvo Železarja, Železarna Jesenice. Tel. int. 758 in 394 — Tisk ČP »Gorenjski tisk«